



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 23 janvier 2008

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Étude : L'obésité et les habitudes alimentaires de la population autochtone, 2
2004

En 2004, les Autochtones de 19 à 50 ans vivant à l'extérieur des réserves en Ontario et dans les provinces de l'Ouest étaient deux fois et demie plus susceptibles d'être obèses ou d'avoir de l'embonpoint que leurs homologues non autochtones, selon une nouvelle étude.

Indicateurs avancés, décembre 2007 4

Indice des prix des produits agricoles, novembre 2007 5

Étude : Espérance de vie dans les régions où vivent les Inuits au Canada, 1989 à 2003 6

Ventes de gaz naturel, novembre 2007 7

Nouveaux produits 9



Communiqués

Étude : L'obésité et les habitudes alimentaires de la population autochtone

2004

En 2004, les Autochtones de 19 à 50 ans vivant à l'extérieur des réserves en Ontario et dans les provinces de l'Ouest étaient deux fois et demie plus susceptibles d'être obèses ou d'avoir de l'embonpoint que leurs homologues non autochtones, selon une nouvelle étude.

L'étude, qui est publiée aujourd'hui dans *Rapports sur la santé*, a permis de déterminer que cette différence rend principalement compte des taux plus élevés d'obésité et d'embonpoint chez les femmes autochtones, particulièrement celles de 19 à 30 ans.

Des études antérieures ont montré que les Autochtones vivant à l'extérieur des réserves sont plus susceptibles que les autres Canadiens de déclarer des problèmes de santé chroniques, plus particulièrement des problèmes comme le diabète, l'hypertension et l'arthrite, dont on a établi le lien avec l'obésité.

Les Autochtones font aussi face à des disparités en matière de logement, de scolarité, d'emploi et de sécurité alimentaire. En fait, outre les habitudes alimentaires, l'étude a permis de déterminer que les différences dans l'obésité et l'embonpoint peuvent aussi être le résultat des différences entre les Autochtones et les non-Autochtones en ce qui a trait au revenu, à la scolarité et à l'activité physique durant les loisirs.

Les recherches concernant les différences dans les habitudes alimentaires contribuent à expliquer les causes sous-jacentes de l'obésité et à cibler les efforts afin d'améliorer les résultats en matière de santé.

Facteurs socioéconomiques et activités durant les loisirs

Les niveaux de revenu, de scolarité et d'activité physique durant les loisirs comportent un lien avec le surpoids. Toutefois, dans cette étude, les relations entre ces facteurs et l'obésité chez les Autochtones vivant à l'extérieur des réserves n'étaient pas nécessairement les mêmes que celles déclarées pour l'ensemble de la population.

Le fait de vivre dans un ménage à faible revenu était lié à un taux plus élevé d'obésité pour les Autochtones vivant à l'extérieur des réserves, mais le revenu du ménage ne comportait pas de lien avec l'obésité chez

les non-Autochtones. Lorsque d'autres facteurs étaient pris en compte, cette relation n'était plus significative.

L'association entre la scolarité et le surpoids différait aussi. Chez les non-Autochtones, le surpoids était plus répandu dans les ménages peu scolarisés, c'est-à-dire ceux dont aucun membre n'avait de diplôme d'études secondaires. Par contre, les Autochtones vivant à l'extérieur des réserves dans des ménages peu scolarisés étaient moins susceptibles d'avoir de l'embonpoint ou d'être obèses que ceux qui vivaient dans des ménages plus scolarisés.

L'inactivité durant les loisirs était liée à un surpoids pour l'ensemble de la population autochtone et non autochtone. Même si les deux groupes étaient tout aussi susceptibles d'être inactifs, les conséquences semblaient plus importantes pour les Autochtones. Parmi les personnes inactives, 50 % des Autochtones vivant à l'extérieur des réserves étaient obèses, comparativement à 23 % des non-Autochtones.

Lien entre les collations ou la consommation d'«autres aliments» et les taux plus élevés d'obésité chez les femmes autochtones

Les taux d'embonpoint/d'obésité chez les hommes autochtones et non autochtones étaient statistiquement similaires. Toutefois, les femmes autochtones étaient plus susceptibles que les femmes non autochtones d'avoir de l'embonpoint/d'être obèses.

Les taux plus élevés d'embonpoint/d'obésité chez les femmes autochtones étaient liés en partie à l'apport plus élevé de calories chez celles de 19 à 30 ans. Dans cette fourchette d'âge, l'apport quotidien moyen des femmes autochtones dépassait de 359 calories celui des femmes non autochtones.

Il n'y avait pas de différence statistiquement significative entre l'apport moyen de calories des hommes autochtones et non autochtones, ni des femmes autochtones et non autochtones, chez les 31 à 50 ans.

Comme c'était le cas pour les Canadiens globalement, nombre d'Autochtones vivant à l'extérieur des réserves ne suivaient pas les recommandations du *Guide alimentaire canadien*. Par exemple, un pourcentage important d'entre eux ne consommait pas le nombre suggéré de portions de légumes et de fruits, de produits céréaliers et de produits laitiers.

Les hommes autochtones consommaient considérablement moins de produits laitiers que les hommes non autochtones (environ la moitié d'une

portion de moins par jour). Les femmes autochtones consommaient presque une portion de moins par jour de légumes et fruits et de produits céréaliers que les femmes non autochtones.

Les répercussions de ces différences sont évidentes dans la proportion de calories quotidiennes provenant des divers groupes d'aliments et des «autres aliments», qui comprennent les bonbons, l'huile, les boissons gazeuses et les condiments. Les «autres aliments» constituaient plus de 35 % du nombre moyen de calories consommées quotidiennement par les femmes autochtones de 19 à 30 ans vivant à l'extérieur des réserves, comparativement à 24 % pour les femmes non autochtones. Cette différence explique à elle seule 90 % de l'apport calorique quotidien plus élevé des femmes autochtones de 19 à 30 ans.

Un examen plus étroit des habitudes alimentaires des femmes montre en outre des différences significatives quant à la consommation d'aliments entre les repas. Les femmes autochtones de 19 à 30 ans tiraient 36 % de leurs calories quotidiennes des aliments consommés entre les repas, comparativement à 28 % des calories pour les femmes non autochtones.

En outre, les «autres aliments» représentaient 63 % des calories consommées entre les repas par les femmes autochtones de 19 à 30 ans, comparativement à 43 % pour leurs homologues non autochtones.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 5049.**

L'article «L'obésité et les habitudes alimentaires de la population autochtone», qui fait partie de la diffusion en ligne d'aujourd'hui des *Rapports sur la santé*, vol. 19, n° 1 (82-003-XWF, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements sur les *Rapports sur la santé*, communiquez avec Christine Wright au 613-951-1765 (christine.wright@statcan.ca), Division de l'information et de la recherche sur la santé.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Didier Garriguet au 613-951-7187 (didier.garriguet@statcan.ca), Division de l'information et de la recherche sur la santé. ■

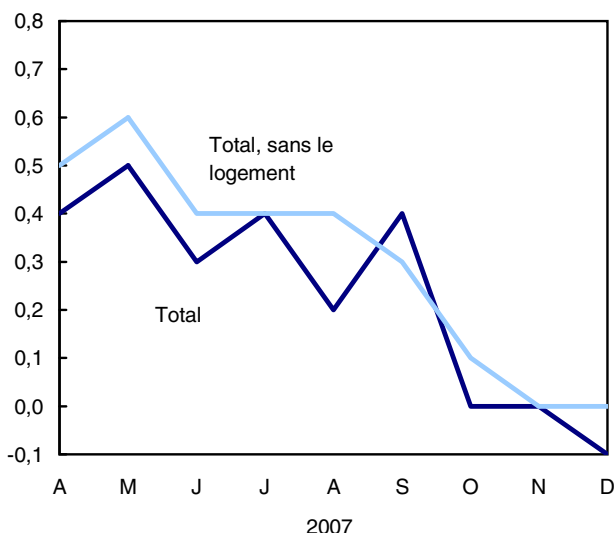
Indicateurs avancés

Décembre 2007

L'indicateur avancé composite a fléchi de 0,1 % en décembre, après avoir connu deux mois sans croissance. Il s'agit de la plus longue période de faiblesse de l'indice composite depuis le début de 2001, lorsqu'il avait très légèrement baissé pendant cinq mois sur six. L'économie canadienne avait ralenti par la suite en 2001, mais avait évité la récession qui a sévi aux États-Unis.

Indicateur avancé composite

Variations lissées en %



Il y a plusieurs raisons de croire que le fort ralentissement actuel de l'indice n'aura pas un effet aussi perturbateur qu'en 2001. L'essentiel de la faiblesse s'est concentré dans l'indice du logement, alors que des tempêtes de neige exceptionnelles pour la saison ont gravement restreint la construction en décembre. S'il n'y avait pas eu cette baisse de l'indice du logement, l'indice composite serait demeuré stable en décembre.

En plus d'avoir eu des conséquences sur l'habitation, la tempête de neige qui a touché l'Est du Canada pendant la semaine de référence de l'Enquête sur la population active a aussi entraîné une réduction du nombre d'heures travaillées. On a pu ainsi voir une baisse soudaine de l'emploi dans les services, après 21 hausses mensuelles consécutives. Les dépenses de consommation sont demeurées diversifiées; les augmentations de ventes de meubles et d'appareils ménagers ont été contrebalancées par des baisses pour les autres biens durables. Les ventes d'automobiles ont été particulièrement ternes, bien que des données provisoires laissent entrevoir une reprise marquée en décembre.

La conjoncture aux États-Unis a cependant été moins ambiguë. L'indicateur avancé des États-Unis a reculé de 0,2 % pour un deuxième mois d'affilée, entraîné principalement à la baisse par la faiblesse dans le logement et par la confiance des ménages. Le ralentissement de la demande américaine s'est de nouveau traduit par une baisse rapide des nouvelles commandes de biens fabriqués au Canada. Le ratio des livraisons aux stocks s'est stabilisé, après avoir enregistré trois reculs consécutifs.

Données stockées dans CANSIM : tableau 377-0003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1601.

Le présent communiqué sera reproduit dans le numéro de février 2008 de *L'observateur économique canadien*. Pour obtenir d'autres renseignements sur l'économie au mois de décembre, veuillez également consulter le numéro de janvier 2008 de *L'observateur économique canadien*, vol. 21, n° 1 (11-010-XWB, gratuit).

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Philip Cross au 613-951-9162 (oc@statcan.ca), Groupe de l'analyse de conjoncture. □

Indicateurs avancés

	Juillet 2007	Août 2007	Septembre 2007	Octobre 2007	Novembre 2007	Décembre 2007	Dernier mois de données disponibles variation en %
Indicateur avancé composite (1992=100)	227,9	228,4	229,2	229,3	229,3	229,1	-0,1
Indice du logement (1992=100) ¹	148,4	149,6	152,5	150,5	149,7	146,0	-2,5
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (en milliers)	2 850	2 852	2 863	2 868	2 873	2 871	-0,1
Indice du cours des actions S&P/TSX (1975=1 000)	13 683	13 782	13 918	14 032	13 988	13 981	-0,1
Offre de monnaie, M1 (en millions de dollars de 1992) ²	164 458	165 655	166 937	168 201	168 995	169 513	0,3
Indice avancé des États-Unis du Conference Board (1992=100) ³	126,7	127,0	126,9	126,9	126,7	126,5	-0,2
Fabrication							
Heures hebdomadaires moyennes de travail	38,5	38,5	38,4	38,4	38,4	38,4	0,0
Nouvelles commandes de biens durables (en millions de dollars de 1992) ⁴	27 144	26 956	27 125	26 662	26 258	25 987	-1,0
Ratio des livraisons aux stocks de produits finis ⁴	1,84	1,84	1,83	1,82	1,81	1,81	0,00 ⁵
Commerce de détail							
Meubles et articles ménagers (en millions de dollars de 1992) ⁴	2 673	2 679	2 701	2 715	2 728	2 745	0,6
Ventes d'autres biens durables (en millions de dollars de 1992) ⁴	9 150	9 191	9 244	9 290	9 283	9 219	-0,7
Indicateur avancé composite non lissé	229,3	228,4	230,7	229,2	228,9	228,5	-0,2

1. Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (service inter-agences).

2. Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.

3. Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le mois précédent.

4. Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le deuxième mois avant.

5. Différence par rapport au mois précédent.

Indice des prix des produits agricoles

Novembre 2007

Les prix que les agriculteurs ont reçus pour leurs produits agricoles ont augmenté en novembre 2007 par rapport au même mois l'année précédente, les fortes augmentations des prix des cultures ayant continué d'annuler la chute des prix du bétail.

Selon l'Indice des prix des produits agricoles (IPPA), les prix des cultures en novembre étaient supérieurs de 15,9 % à ceux enregistrés en novembre 2006, car seuls les prix des fruits et des pommes de terre ont affiché des baisses. Les prix des céréales, des oléagineux et des cultures spéciales ont continué d'enregistrer des hausses d'au moins 10 %, une tendance entamée en novembre 2006.

Dans l'ensemble, les prix du bétail et des produits d'origine animale étaient inférieurs de 6,9 % à ceux observés en novembre 2006, les prix des bovins, des veaux et des porcs ayant poursuivi leur chute. Il s'agit de la sixième baisse consécutive des prix d'une année à l'autre de ces principaux produits. Entre-temps, les prix assujettis à la gestion de l'offre ont poursuivi leur tendance à la hausse, ce qui a atténué la baisse. La hausse des prix des céréales fourragères a contribué à ces augmentations qui variaient entre 4,9 % pour les oeufs et 14,0 % pour la volaille.

Les prix que les agriculteurs ont reçus pour leurs produits agricoles ont reculé de 2,6 % en novembre par rapport à octobre, l'indice des cultures et l'indice du bétail et des produits d'origine animale ayant tous deux affiché des baisses.

L'IPPA s'est établi à 103,2 (1997=100) en novembre, en baisse par rapport à l'indice révisé de 106,0 noté en octobre.

L'indice de l'ensemble du bétail et des produits d'origine animale a diminué en novembre par rapport à l'indice révisé d'octobre, les prix ayant diminué, à l'exception de ceux de la volaille (+0,1 %) et des oeufs (inchangés). L'indice des bovins et des veaux (87,0) a enregistré une septième baisse mensuelle consécutive pour se situer à son plus bas niveau depuis l'automne 2004. La chute des prix a entraîné l'indice des porcs à son plus bas niveau depuis décembre 1998.

Les prix des bovins et des porcs ont continué de subir la pression de la hausse des prix des céréales fourragères et de l'appréciation du dollar canadien. La valeur du dollar canadien a augmenté de 0,8 % par rapport au dollar américain entre octobre et novembre. Comparativement à novembre 2006, la valeur du dollar canadien a augmenté de 17,5 %. Les exportations de bovins et de porcs aux États-Unis se sont accrues rapidement, les profits tirés de la finition de ces animaux dans ce pays ayant soutenu ces déplacements.

L'indice des cultures a régressé de 0,3 %, l'augmentation des prix des oléagineux, des cultures spéciales et des fruits ayant atténué les diminutions des prix des autres produits.

Les prix de l'ensemble des céréales ont légèrement fléchi en novembre, tandis que ceux des oléagineux et des cultures spéciales ont augmenté. Les préoccupations continues concernant les approvisionnements dans un bon nombre des pays exportateurs ont maintenu les prix à ces niveaux élevés. Ces préoccupations ont également été à l'origine des restrictions imposées par certains pays sur l'exportation de céréales au cours de cette campagne agricole. En novembre, la Russie a imposé une taxe à l'exportation du blé. Le marché porte maintenant son attention sur les récoltes de l'hémisphère Sud et ses conséquences sur les approvisionnements mondiaux totaux.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 002-0021 et 002-0022.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5040.

Le numéro de novembre 2007 de la publication *Indice des prix des produits agricoles*, vol. 7, n° 11 (21-007-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Cindy Heffernan au 613-951-2435 (cindy.heffernan@statcan.ca), Division de l'agriculture.

Indice des prix des produits agricoles (1997=100)

	Novembre 2006 ^r	Octobre 2007 ^r	Novembre 2007 ^p	Novembre 2006 à novembre 2007 variation en %	Octobre à novembre 2007
Indice des prix des produits agricoles	99,5	106,0	103,2	3,7	-2,6
Cultures	99,0	115,0	114,7	15,9	-0,3
Céréales	96,6	125,8	121,3	25,6	-3,6
Oléagineux	79,5	101,3	105,3	32,5	3,9
Cultures spéciales	93,9	121,1	138,2	47,2	14,1
Fruits	128,1	113,8	122,0	-4,8	7,2
Légumes	119,9	120,6	120,3	0,3	-0,2
Pommes de terre	134,6	139,6	125,4	-6,8	-10,2
Bétail et produits d'origine animale	99,2	95,8	92,4	-6,9	-3,5
Bovins et veaux	98,6	91,3	87,0	-11,8	-4,7
Porcs	69,5	56,9	49,1	-29,4	-13,7
Volaille	91,3	104,0	104,1	14,0	0,1
Oeufs	98,0	102,8	102,8	4,9	0,0
Produits laitiers	133,8	142,1	141,9	6,1	-0,1

^r révisé

^p provisoire

Étude : Espérance de vie dans les régions où vivent les Inuits au Canada 1989 à 2003

Pendant de nombreuses années, les chercheurs n'ont pas réussi à estimer correctement des indicateurs de base de la santé des Inuits du Canada, comme l'espérance de vie à la naissance, en raison de l'absence d'identificateurs sur les Autochtones dans les enregistrements de décès.

Une nouvelle étude publiée aujourd'hui dans *Rapports sur la santé* comble partiellement cette lacune statistique en faisant appel à une approche fondée sur des données géographiques pour estimer l'espérance de vie de l'ensemble de la population des régions où vivent les Inuits au Canada.

L'étude renferme une analyse des enregistrements de décès et des données du recensement pour les quatre régions du Canada dont les populations combinées se composent à 80 % d'Inuits. Ces «régions où vivent les Inuits» sont les suivantes : la région

d'Inuvialuit (Territoires du Nord-Ouest), le Nunavut, le Nunatsiavut (Labrador) et le Nunavik (nord du Québec). L'étude a révélé que l'espérance de vie dans ces régions en 2001 était de plus de 12 ans inférieure à l'espérance de vie pour le Canada dans son ensemble, un écart qui s'était élargi pendant la décennie précédente.

En 1991, l'espérance de vie dans les régions où vivent les Inuits était d'environ 68 ans, soit 10 ans de moins que dans l'ensemble du Canada. De 1991 à 2001, l'espérance de vie dans les régions où vivent les Inuits n'a pas connu de hausse, même si elle a augmenté d'environ deux ans pour l'ensemble du Canada.

Parmi les quatre régions, l'espérance de vie était généralement la plus élevée dans la région d'Inuvialuit et dans le Nunavut, suivis du Nunatsiavut et du Nunavik.

Les résultats pour les régions où vivent les Inuits ne font pas la distinction entre l'espérance de vie des Inuits et l'espérance de vie de la population non inuite. Toutefois, en supposant que l'espérance de vie de la population non inuite (qui représente environ 20 % de la population dans les quatre régions combinées) soit la même que pour le reste du Canada, et après la prise en compte de la taille relative de chaque groupe, l'espérance de vie des résidents inuits aurait été de 64,2 ans — ou 15 ans de moins que pour l'ensemble du Canada.

L'analyse des données du Recensement de 2001 a révélé des niveaux plus faibles de scolarité et de revenu, ainsi qu'une situation moins bonne au chapitre du logement dans les régions où vivent les Inuits, comparativement à l'ensemble du Canada. L'un ou l'autre ou l'ensemble de ces facteurs, ainsi que d'autres comme les facteurs de risque liés au mode de vie et à la situation environnementale, pourraient être en partie à l'origine de l'espérance de vie plus faible dans ces régions.

Au cours des trois périodes de cinq ans étudiées, soit de 1989 à la fin de 2003, le taux de mortalité infantile dans les régions où vivent les Inuits était d'environ quatre fois supérieur à celui enregistré pour l'ensemble du Canada. Toutefois, l'écart absolu entre ces taux a chuté de 30 % de 1989-1993 à 1999-2003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3233 et 3901.

L'étude intitulée «Espérance de vie dans les régions où vivent les Inuits au Canada, 1989 à 2003», qui fait partie de la diffusion en ligne d'aujourd'hui des *Rapports sur la santé*, vol. 19, n° 1 (82-003-XWF, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet des *Rapports sur la santé*, communiquez avec Christine Wright au 613-951-1765 (christine.wright@statcan.ca), Division de l'information et de la recherche sur la santé.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Russell Wilkins au 613-951-5305 (russell.wilkins@statcan.ca) ou avec Philippe Finès au 613-951-3896 (philippe.fines@statcan.ca), Division de l'information et de la recherche sur la santé, ou avec Éric Guimond au 819-956-9344 (guimonde@ainc-inac.gc.ca), Affaires indiennes et du Nord Canada. ■

Ventes de gaz naturel

Novembre 2007 (données provisoires)

Des températures plus élevées que la normale dans toutes les provinces de l'Ouest ont mené à des diminutions légères des ventes de gaz naturel dans les secteurs résidentiel et commercial en novembre.

Les ventes au secteur commercial ont chuté de 3,8 %, suivies d'une diminution de 3,6 % dans le secteur résidentiel. Les ventes dans le secteur industriel (y compris les ventes directes) ont affiché une augmentation de 2,3 %.

Les ventes de gaz naturel ont totalisé 6 823 millions de mètres cubes, en baisse de 0,5 % par rapport à novembre 2006.

Sur une base cumulative pour l'année, les ventes à la fin de novembre étaient en hausse de 2,5 % par rapport à la même période de 11 mois en 2006, à la suite d'une augmentation généralisée dans tous les secteurs.

Les volumes des ventes du gaz naturel au secteur résidentiel et au secteur commercial ont affiché des augmentations respectives de 5,3 % et de 3,6 %. De même, au cours des 11 premiers mois de 2007, les ventes de gaz naturel au secteur industriel (y compris les ventes directes) ont connu une hausse de 1,2 %.

Ventes de gaz naturel

	Novembre 2007 ^P	Novembre 2006	Novembre 2006 à novembre 2007
	en milliers de mètres cubes		variation en %
Ventes totales	6 822 866	6 854 762	-0,5
Résidentielles	1 787 834	1 854 343	-3,6
Commerciales	1 266 066	1 316 195	-3,8
Industrielles et directes	3 768 965	3 684 224	2,3
Données cumulatives			
	2007 ^P	2006	2006 à 2007
	en milliers de mètres cubes		variation en %
Ventes totales	63 517 021	61 957 529	2,5
Résidentielles	14 861 087	14 110 371	5,3
Commerciales	10 829 965	10 456 938	3,6
Industrielles et directes	37 825 968	37 390 220	1,2

^P provisoire

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2149.

Pour obtenir plus de renseignements, pour commander des données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Indice des prix des produits agricoles, novembre 2007, vol. 7, n° 11
Numéro au catalogue : 21-007-XWF (gratuit).

Commerce de détail, novembre 2007, vol. 79, n° 11
Numéro au catalogue : 63-005-XWF (gratuit).

Rapports sur la santé, vol. 19, n° 1
Numéro au catalogue : 82-003-XWF (gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :	1-800-267-6677
Pour les autres pays, composez le :	1-613-951-2800
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	1-877-287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	1-877-591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF	
 Le Quotidien Statistique Canada	
Le jeudi 6 juin 1997 Deuxième édition à 8 h 30	
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS	
- Transport urbain, 1996 Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 45 déplacements en transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années. - Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 À l'instar de la croissance de l'emploi et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été, contrairement aux attentes, faible.	2 5
AUTRES COMMUNIQUÉS	
Indice de l'offre d'emploi, mai 1997	10
Emplois sur les anticipations à court terme	10
Ajuster les données provinciales, novembre au trimestre le 31 mai 1997	11
Production d'or, avril 1997	11
NOUVELLES PARUTIONS	
	12
 Statistique Canada	
 Canada	

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2008. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.